

LICEO DE HOMBRES  
BIBLIOTECA

# Germinal



**Linóleo de Mirko Litrica.**

*Magallanes, 30 de Noviembre de 1934.*

*Precio: 60 centavos.*

ASEGURE  
SU

SUD-AMERICA

The graphic features a dark, textured background. At the top, the words 'ASEGURE' and 'SU' are written in a bold, white, sans-serif font. Below this, a large, stylized white 'V' shape represents a stem, which branches into two rounded, leaf-like shapes. At the base of the stem, the letters 'D' and 'A' are positioned, suggesting the word 'DA' or 'DA' as part of a brand name. At the bottom of the graphic, the words 'SUD-AMERICA' are written in a bold, white, sans-serif font.

Agente en Magallanes: JOSÉ M. RODRIGUEZ.  
Calle Waldo Seguel N.º 587. — Casilla 440.— Teléfono 425.

EDITORIAL.**El edificio del Liceo.**

— 0 —

La vieja y justificada aspiración del pueblo de Magallanes de que el Liceo cuente con su edificio propio, parece aproximarse a su efectiva realización.

La prensa local ha informado que en la Ley de Presupuestos para el año 1935 se consulta con este fin la suma de cuatrocientos mil pesos (\$ 400.000.—)

Entendemos que esta es la primera cuota que se consulta, destinada solamente a la iniciación de los trabajos, pues el edificio que el Liceo necesita, exige un gasto tres o cuatro veces mayor.

Durante veintinueve años, el Liceo ha funcionado en edificios arrendados, y sólo desde este año funciona en un local que cumple con las exigencias mínimas y que tendría que ser ampliando en un buen número de dependencias para proporcionar al establecimiento todas las comodidades requeridas.

Al cumplir el Liceo sus treinta años de existencia, tendremos, aunque un tanto tardíamente, la satisfacción de ver alzarse los muros de un edificio que corresponda a la importancia del establecimiento y que guarde la debida relación con la importancia industrial y comercial de la región, sin duda una de las más ricas del país, y que por esta misma razón, debió haber dado a su Liceo un edificio que fuera orgullo de la ciudad.

A los que ya vamos a abandonar las aulas del Liceo, nos queda la satisfacción de que las generaciones estudiantiles de mañana puedan cursar sus estudios de Humanidades en un edificio digno de la alta función educacional que el Liceo está llamado a desempeñar en este apartado rincón de Chile, en donde, a pesar de todo, viven ciudadanos amantes de su Patria, de su grandeza y de su prestigio.

LA DIRECCIÓN.

## ROMANTICISMO

Es en el siglo XIX, cuando aparece en Europa una nueva tendencia literaria, conocida con el nombre de romanticismo, cuyas características, que le son muy propias, lo hacen diferir casi substancialmente de cualquier otro movimiento de carácter literario, habido a través de nuestra historia.

Nótese la gran influencia ejercida por las literaturas extranjeras en este movimiento literario; se abandona la imitación de los griegos y latinos; se prescinde de aquello que es mitológico impregnándose el ambiente de una fervorosa inclinación a la religión natural y despertando a su vez un sentimiento de admiración a la naturaleza.

El rasgo predominante de esta nueva escuela es el subjetivismo adornado por la imaginación, siendo de consiguiente el escritor el que juzga de su propia inspiración y arte. No se reconocen géneros determinados; el estilo goza de libertades, sin supeditarse el autor a precepto académico alguno.

Para tener una idea más o menos concreta de la trascendencia y desenvolvimiento del romanticismo, convendrá, pues, trazar a grandes rasgos su acción en los países en que floreció, tales como Alemania, Francia y España.

Alemania se levanta en contra del preceptismo francés que predominaba, tanto en la lírica como en el teatro y en los demás géneros de composiciones,

haciéndose de ello una crítica severa en cuanto al fruto de esos mismos preceptos, cosa que alagó en demasía el orgullo patriótico alemán, que creyó que Dios había sido pródigo suscitando un adalid para libertar la patria del yugo latino de las letras. Ya en los albores de este acontecimiento regocijante para Alemania, aparecen dos genios luminosos: Goethe y Shiller. Es Goethe sin lugar a duda, el poeta, escritor y creador de la literatura romántica; el representante más genuino de la escuela romántica alemana, y uno de los temperamentos artísticos universalmente conocido. Podemos juzgar mejor a este autor, a través de las obras, como el Werther, que se considera una autobiografía, la cual está empapada de un romanticismo algo exagerado y cansador, pero que, sin embargo, llega a emocionar por la pureza de los sentimientos.— Muy discutida por los críticos ha sido su grande obra "El Fausto", y cuantos han querido buscar sobre los principios y orientación de esta intrincada obra, sostienen distintos conceptos respecto a sus fundamentos y proyecciones. Se sabe sí que Goethe mostró afán por los clásicos y estudió los sistemas filosóficos de la Antigüedad, y es muy probable que la mayoría de sus obras encierren en el fondo una severa filosofía.

Hubo además otros románticos, tales como Heine, los hermanos Schlegel, etc. y los del período de la guerra de la In-

dependencia (1812-1815). Andt, Shenkendorf, Koemer, sobresaliendo de estos Heine, ya que sus obras se han hecho populares e imitadas en el resto de Europa.

Ya a fines del segundo decenio, después que esta tendencia romántica hubo generalizado y comunicado hasta la literatura vulgar, empieza a palidecer, extinguiéndose poco a poco.

El período romántico en Francia se hace demorar algún tiempo, manifestándose unos años más tarde que en Alemania. Cabe hacer notar que el romanticismo francés difiere del alemán en mucho de sus caracteres.

El primero se nota animado por una tendencia francamente progresiva, mientras que el segundo muéstrase animado de un espíritu un tanto reaccionario.

Su representante más genuino es el vizconde Francisco Renato de Chateaubriand, poeta y escritor de un estilo peculiar, quien implantó el romanticismo sobre la religión católica, tal como el la comprendía. Comienza su carrera literaria con su gran novela "Atala", sucediéndola luego la obra "Ensayo sobre las revelaciones", inspirada en la filosofía.

Católico, más en lo poeta que en lo creyente, tuvo que renunciar a las ideas liberales a insistencia de su madre, y ésto trajo como fruto la conversión y como resultado final su obra "Genio del Cristianismo". Visita Italia, Grecia y Palestina, buscando motivos para la epopeya que prepara, titulada "Los Mártires". Ya en los últimos años escribe

"Las Memorias de Ultratumba", que debían publicarse después de su muerte.

Entre los románticos franceses se deben citar también a Víctor Hugo y Alfonso de Lamartine; el primero por ser quien introdujo la novela histórica, siendo su mejor obra "Nuestra Señora de París", y a Lamartine por su bien timbrado lirismo, que respondía a sentimientos arraigados en lo profundo y eterno del alma humana. Su obra más conocida es "Meditaciones", que alcanzó en su tiempo un éxito inmenso.

Sin duda que España, como el resto de Europa, vióse influenciada por la traducción de algunas obras francesas, lo que dió amplio margen para que se desarrollara la nueva escuela romántica, que aparecía en ese entonces, y cuya manifestación la constituyó el poema "El Moro Expósito" del Duque de Rivas, cuyo asunto es de carácter histórico.

Es Espronceda el que mejor representa el período romántico español. Su poesía es de carácter más moderno y francamente revolucionario, tanto en las ideas como en la forma.

Después de sobrellevar Espronceda una vida política azarosa, vióse obligado a emigrar y aprendió la lengua inglesa, motivo que le permitió gustar de sus poetas, muy en especial de Byron, a quien imitó.

Su obra maestra es "El Estudiante de Salamanca". La obra que en realidad nos muestra su gran estilo, es "El Diablo mundo" en cuyos cantos se nota una prodigiosa imaginación y derroche de galas poéticas que

## LA ESCUELA

Escuela que en la niñez  
a tus alumnos enseñas  
y tu papel desempeñas  
con alegría a la vez.

En tí aprendemos a leer  
a escribir y a pensar,  
a cumplir nuestro deber  
de vivir y trabajar.

En las tardes que no hay clases,  
vamos al campo a jugar,  
a correr por la pradera  
y en las playas junto al mar.

Mis maestros son muy buenos;  
mis amigos, mucho más  
por eso a todos los quiero  
con cariño singular.

Cuando salga de la escuela  
y no vuelva nunca más,  
nunca me olvidaré de ella  
y la querré siempre más.

¡Adios! mi querida escuela  
de tí me despido yo,  
tú me enseñaste a leer,  
a escribir y a amar a Dios.

MOISÉS PALMA R.  
I Año A.

## Plegaria infantil

Dos hermanos pequeñuelos  
que parecen querubines,  
van cortando blancas rosas,  
azucenas y jazmines.

Son sus maños pequeñitas,  
mas trabajan con afán.  
Ya no pueden con las rosas;  
¡Si cortaron tantas ya!

Con las flores que arrancaron  
al encanto del jardín,  
forman luego un ramillete  
cual sus almas, infantil.

Y cogidos de la mano  
toman rumbo al cementerio.  
Llevan flores al hermano  
que allí duerme con los muertos.

Una tumba que parece  
un jardín en miniatura,  
coronada por un mármol  
de simbólica escultura....

Es la tumba que ellos buscan;  
pronto llegan, se arrodillan  
y con mano cariñosa  
la cubren de florecillas.

Luego al cielo sus miradas  
se dirigen con amor,  
y sus labios dulce murmuran  
esta sencilla oración.

¡Padre Nuestro de los Cielos!  
¡Padre de toda bondad!  
De nuestro hermano pequeño  
no te canses de cuidar.

Y tomados de la mano,  
a casa se van después.  
Su hermano queda durmiendo  
a la sombra de un ciprés.

D. C.





### Calor del Hogar.

Por la calle pasa silbando el viento huracanado. Es una cruda noche de invierno en que el frío hace dar diente con diente.

Sin embargo, en la casa de Federico hay un poco de calor; chisporrotea el carbón en el brasero y, cerca de él, toda la familia se frota las manos con regocijo. Pero falta alguien en casa. La mesa está preparada, espera la hora de comida con la paciencia de siempre. Es que el padre de Federico aún no ha vuelto de su trabajo; una especie de inquietud perturba la alegría de la familia. Brillan las brasas, pero su calor no llega al alma; sólo calienta el cuerpo y los objetos que hay en su derredor.

De pronto, se abre la puerta. El padre de Federico entra lleno de alegría y tiernamente abraza a su mujer y a sus hijos. La dicha ilumina los rostros, parece que el brasero calienta más y que los destellos que irradian los carbones incandescentes han aumentado en intensidad.

Toda la familia está reunida, ya nada falta al calor amoroso del hogar.

JOSÉ RAMÍREZ L.  
II Año B.

### Un carácter.

Era una noche de Diciembre del año 1812. Un buque llamado "Normandy" navegaba al mando del capitán Harbey. Harbey gobernaba con precaución. La densa niebla no dejaba ver ni la punta del mástil.

Eran las dos de la mañana. El "Normandy" hacía su conocida travesía a Inglaterra, cuando de improviso, el vigía divisa un buque que con gran rapidez se dirige hacia él. Era el "Mary", un buque de ruedas, que chocando al Normandy lo parte al medio.

El capitán, de pié sobre la toldilla, dirige la difícil maniobra de salvataje, al mismo tiempo que "Mary" arrea los botes al agua. El salvataje se hizo con rapidez y silencio. En cierto momento el capitán grita: ¡Piloto primero!— ¡Firme! contesta el interpelado. ¿Tenéis pistola?— Sí, mi capitán— es la respuesta del segundo comandante del buque. —Disparad sobre el hombre que intente ocupar los botes antes que una mujer— es la orden de Harbey.

Ya todos se habían salvado, cuando en medio de la niebla se vió la arrogante figura del

capitán, siempre de pié en el puente de mando, hundiéndose junto con su barco. Así terminó la vida del capitán Harvey.

RICARDO CABAÑAS.  
I Año C.

### Un niño caritativo.

Había en un colegio un niño llamado Luis. Este niño era muy bueno y caritativo; además estaba muy adelantado en sus estudios y en los exámenes finales obtuvo una calificación sobresaliente. Su papá, reconociendo la conducta y aplicación de Luis, le regaló diez pesos. Luis, como nunca había tenido tanto dinero, estaba muy contento.

Una mañana de verano iba Luis como de costumbre hacia la playa, cuando encontró a un niño que lloraba amargamente.— Luis conmovido le preguntó:—¿porqué lloras niño?, y él contestó:—Porque mi mamá está enferma y el médico no quiere venir a verla porque carecemos de dinero. Luis compadecido del pobre niño, y viendo que seguía llorando, sacó de su bolsillo los diez pesos que había recibido de premio y se los dió. Este, muy agradecido por la buena acción de Luis, fué corriendo a buscar al médico, mientras Luis rogaba a Dios porque sanase la mamá del pobre niño.

Pocos días después la señora se sanó, y como su hijo había contado la buena acción de Luis, fué a dar las gracias al niño. El papá de Luis supo el acto de caridad realizado por éste y le regaló una hermosa bicicleta, con la cual pudo pasear todas las vacaciones.

MANUEL MARÍN,  
I Año B.

### EL FARO.

El faro es la salvación de muchos buques que empujados por la brutal fuerza del viento, navegan sin rumbo, sin saber si irán a estrellarse de un momento a otro contra los arrecifes que abundan en las costas. De pronto brilla en la oscuridad una luz que indica la ruta que debe seguir; es el faro que con su único ojo escudriña el mar tenebroso en busca de los barcos que claman a gritos su protección.

El faro con su apuesta figura y su ardiente luz, acude en ayuda de los buques que se encuentran en peligro de naufragar, mientras las rocas y el mar parecen retarlo, dando rugidos de furor.

JORGE DÍAZ.  
I Año A.

---

Las rentas de LA COOPERATIVA VITALICIA salvan el prestigio de muchas familias.



## MERGUDIC & Cía.

Almacén de Mercaderías de primera calidad para familias.

Gran stock de Vinos y Licores de las más afamadas marcas nacionales y extranjeras.

Lautaro Navarro esq. Errázuriz.

## TALABARTERIA Y MALETERIA LEOPOLDO FELLER

*Fabricación especial y surtido completo en Talabartería, Maletería, Mochilas, Bolsones y Artículos de viaje.*

Carlos Borjes 487.

Teléfono 190.

## TIENDA «EL CABALLO BLANCO»

Importación y Exportación

LA CASA MEJOR SURTIDA EN ROPA PARA EL CAMPO

Ventas por mayor y menor

O'Higgins esquina Valdivia

Teléfono 220

Magallanes.

Chile.

MANUEL SUAREZ

dan gran vida a los pensamientos.

Junto a Espronceda aparece Zorrilla, quien se asemejó más al Duque de Rivas, caracterizándose como un gran narrador, cuyo objeto principal es producir armonías que impresione los sentidos. Suelen gustar mucho sus cuentos, consejas, sus traducciones de moros y cristianos, etc. Tiene a su haber este poeta, el drama más castizo, popular y conocido "Don Juan Tenorio".

Llama la atención los muchos defectos que se notan en la escuela romántica española, a saber: el afán de adivinación; más que de concretar lo que veían; extensa verbosidad, con lo que se pretendía impresionar dejando grandes vacíos; el inusitado afán de idealizar a los hombres, sobre todo aquellos algo patibularios, cuyos crímenes debían imputar a la mala organización de la sociedad, la cual se les hacía estrecha.

No obstante los defectos, que procedían de lo ya dicho, el romanticismo hizo surgir un modo ideal de poesía castiza, propia de España, y si no fué lo suficientemente bien estudiado y comprendido el romanticismo, ello se debió, más que a todo, a la falta de pensamiento propio y que todo lo asimilaba de tierras extrañas o se recurría al pasado, exajerándolo fantásticamente.

Según lo ya expuesto, vemos que los países en que se manifestó esta tendencia literaria, surgieron, sobre todo, en el campo de las letras. Aparece pues una nueva y vasta ideología, que halló base más bien en los conocimientos filosóficos y todo lo que se pensó y escribió en ese período ha quedado legado a la posteridad, como símbolo de una determinada época que produjo grandes valores espirituales.

ARTURO BORCHERS.  
VI Año.

La Cooperativa Vitalicia» arma a los buenos estudiantes para la vida.

### Farmacia y Droguería "La Estrella"

Nos dedicamos especialmente al despacho extra de recetas.

Contamos con el laboratorio mejor instalado en el Territorio para hacer toda clase de análisis.

TOLOSA, DAVISON Y CIA.

Bories esq. Mejicana.

Teléfono: 808.

# José Covacevich

Porvenir - Tierra del Fuego

CASA IMPORTADORA DE MERCADERIAS GENERALES

FUNDADA EL AÑO 1894.

## AGENTE

De la Sociedad Explotadora de T. del Fuego.  
De la Compañía «La Austral».  
Seguros contra Incendio.

Oficina en Magallanes: Casilla 378.

La luz clara e invariable es el mejor aliado  
para el estudio.

Estas son las cualidades de la lámpara eléctrica

# “MYLART”

Es la más económica, resistente y de mayor duración

Distribuidores:

**Soc. An. Gan. y Comercial MENENDEZ BEHETY**

(Suc. de José Menéndez).

Sec. Comercial

Teléfono No. 2

# LA HONESTIDAD

La honestidad es la virtud formada por la unión íntima de la prudencia, la justicia, la templanza y la fortaleza.

Dando una definición más amplia, la honestidad es el hábito de pensar y hacer el bien.

Por lo tanto la honestidad exige un saber: saber distinguir el bien del mal.

Para adquirir la honestidad hay que trazarse el propósito de adquirirla, propósito que nace de la convicción profunda de que debemos dirigir la vida hacia un fin edificante.

La adquisición de la honestidad exige una voluntad fuerte, para vencer los impulsos y pasiones.

El arraigamiento de esta virtud está sujeto a su ejercicio, a la práctica constante e ininterrumpida de lo bueno, que insensiblemente llegan a cumplirse en forma mecánica y sin que el individuo se dé cuenta que lo está haciendo.

El hombre honesto se revela en todos los actos de la vida.

Sus características más notorias son: la quietud y serenidad de ánimo y la medida en sus actos, que nunca extrema, el ejercicio constante de la reflexión para poder elegir lo mejor en cada circunstancia de su vida, la tenacidad y perseverancia en sus empresas y en su conducta en general, y la imparcialidad en sus dictámenes.

Se puede ser honesto en cualquiera esfera de la vida. Por más insignificante que sea nuestro trabajo, por más pequeño que sea nuestro papel, llenaremos cumplidamente la vida, si tenemos la honestidad como norma de conducta.

La honestidad implica un fin noble de vida a alcanzar, pues el hombre mezquino, egoísta, no podrá ser honesto, aunque aparentemente lo parezca.

Según sea el norte que guíe la conducta del individuo, habrá honestidad religiosa, honestidad política, honestidad social, etc.

La honestidad, que fué tan estimada y practicada en la antigüedad, ha sido casi abandonada en la práctica de la moral actual.

El poco aprecio que actualmente se tiene de esta virtud, se debe, tal vez, a la falta de conceptos o convicciones superiores sobre el fin de vida y a la misma complejidad de la vida moderna; y, sobre todo, a la falta de voluntades fuertes y disciplinadas: el individuo se deja guiar por sus apetitos que lo impulsan a llevar la vida más fácil y lisonjera que se le ofrezca.

La mayoría de los filósofos están contestes en afirmar, que la honestidad es el camino más seguro para alcanzar la felicidad terrena.

Deposite una pequeña cantidad mensual en "La Cooperativa Vitalicia" y cobre renta toda la vida

En realidad, la honestidad produce en el individuo múltiples satisfacciones; satisfacción mental, con la constante reprensión de los impulsos, el individuo llega a gozar plenamente de sus capacidades intelectuales; una satisfacción moral: la de haber cumplido con el deber que se había trazado, etc.

Estas satisfacciones producen en el individuo honesto, un bien-

estar sereno y apacible. A esto se une la estimación y respeto que los demás le tienen, por su vida noble y buena.

La honestidad, al dirigir todas las capacidades del individuo hacia la consecución de un fin superior, dignifica la especie y facilita la vida.

ERNESTO GÓMEZ G.  
Ex-alumno.

## LA FORTALEZA

La fortaleza es una virtud cuya ejecución ennoblece y dignifica, porque levanta el nivel moral de quien la cumple, demostrando poseer una personalidad vigorosa. Por ser de esta calidad la consideramos constructiva para la vida individual y social y, siendo así, la comprendemos bajo el nombre general de virtud.

La fortaleza es por lo tanto la virtud que consiste en saber afrontar las adversidades de la vida con entereza y decisión, y en no amilanarse ante los numerosos obstáculos que se nos puedan presentar en el transcurso de nuestras actividades.

Esta virtud tiene tanta importancia que se incluye entre las cuatro virtudes cardinales o fundamentales (prudencia, justicia, templanza, fortaleza) y con justa razón, pues, si ennoblece y dignifica al hombre que la posee, hace por el contrario que aquel que carezca de ella sea un individuo que ha perdido esa manera de ser, única y constante, que se llama carácter

y que determina el valor de la personalidad. Nada hay más triste que un individuo sin carácter o de personalidad desmedrada. Son éstos los que incrementan la vida parasitaria, incapaces de formarse una situación estable y de contribuir al progreso de la humanidad. La falta de fortaleza es el resultado lógico de la carencia de concepto sobre el valor personal. Un individuo desmedra su personalidad por falta de convicciones profundas, de principios de vida, de ideales superiores. Si los poseyeran, orientarían su vida hacia el logro de esos ideales y no perderían el ánimo por las dificultades o fracasos que encontraran en su camino.

Comprendiendo que toda dificultad no es más que una desproporción entre el hecho que constituye la dificultad y el tiempo y los modos adecuados para vencerla, buscarán los medios y se darán el tiempo necesario para hallarlos, y si aún así fracasan, no deben recibir esos fracasos

con pesimismo, sino que deben sacar partido de ellos, considerándolos como una experiencia preciosa para el futuro que facilitará el alcance de sus ideales.

El hombre fuerte, espiritualmente se entiende, tiene muchas más probabilidades de triunfar en la vida, que aquel otro que tiene siempre sobre sí el fantasma de las dificultades. Aquél tiene confianza en sí mismo, conoce sus valores y sabe que con mayor o menor esfuerzo llegará a la meta de sus aspiraciones. Este, con la primera dificultad que tropiece se desanima-

rá, se sentirá deprimido, impotente para salvar ese escollo, le faltará el entusiasmo necesario para vitalizar sus ideas y, por consiguiente, nunca triunfará.

Esta preciosa virtud es fácilmente adquirible en cualquier medio ambiente en que el individuo desenvuelva su vida. Para ello es necesario que el individuo se proponga alcanzarla, convencido de la imperiosa necesidad de poseerla y de su capacidad moral para adquirirla.

JOSÉ SUÁREZ.  
Ex-alumno.

“La Cooperativa Vitalicia“ contribuye con sus rentas a la educación de los hijos.

Para Sombreros y Camisas, la

**POPCOVIC & MARNELL**  
SOMBRERERIA

21 de Mayo 1169

Teléfono 283

Farmacia “El Sol”

DONATTI y Cía.

Recetas, Drogas y Específicos.

Fagnano, esquina Plaza Muñoz Gamero.

## EFEMÉRIDES

1.º DE NOVIEMBRE DE 1520.

Fecha trascendental es esta en los anales de la Historia de la época de los Descubrimientos. El problema de encontrar un paso que uniera los océanos Pacífico y Atlántico fué resuelto por Hernando de Magallanes, gentilhombre portugués que se puso al servicio de España, al descubrir una unión entre estos mares, que él denominó Estrecho de Todos los Santos y hoy día lleva su nombre. Esta empresa audaz y temeraria, puso de manifiesto el temple de los marinos españoles. La suerte fué adversa a Magallanes, como a todos los grandes hombres, y pereció en las Islas Filipinas. El viaje de circunnavegación pudo terminarse gracias a la energía de un piloto de Magallanes: Sebastian El Cano, siendo este el primero que dió la vuelta al mundo.

19 DE NOVIEMBRE DE 1879.

Nos recuerda esta fecha una de las acciones más heroicas de la guerra del Pacífico: La Batalla de Dolores. El comando Supremo del ejército Perú-Boliviano, comprendiendo la desventaja que le significaba el tener una parte de sus tropas cerca de Iquique y la otra de Tacna y Arica, resolvió producir la conjunción y atacar en seguida al ejército chileno que se había posesionado de Pisagua. Librada la batalla en el cerro de Dolo-

res, el triunfo correspondió a los nuestros. La Batalla de Dolores fué un eslabón de esa cadena de triunfos que ciñó las sienas de los soldados de Chile en la guerra del Pacífico.

27 DE NOVIEMBRE DE 1879.

La falta de persecución en la Batalla de Dolores fué causa de que, algunos días más tarde, reorganizadas las fuerzas peruanas con un nuevo núcleo de tropas, se encontraron con el ejército chileno en Tarapacá. Nuevamente las tropas confederadas fueron derrotadas en la batalla que tuvo lugar en ese pueblecito. Figura culminante de Tarapacá fué el comandante chileno Eleuterio Ramírez que luchó heroicamente bajo un fuego intenso, alentando a su gente, dirigiéndola y cooperando eficazmente con su acción y su ejemplo al triunfo del ejército patriota.

## “La Brasileña”

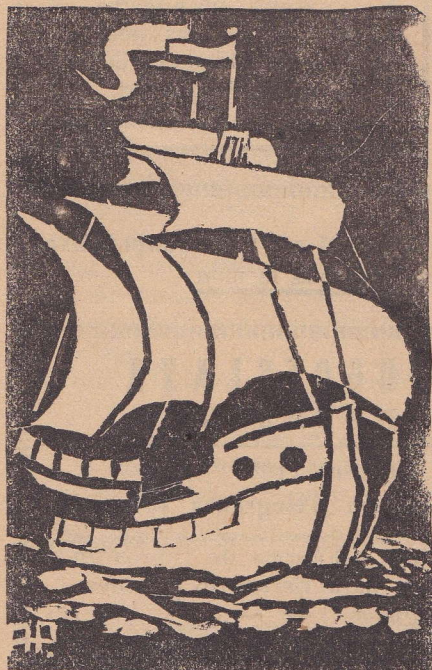
Cafés Especiales

Importación directa

Calle Valdivia 1078.

La preferida del público  
por la buena calidad de sus  
productos

## Descubrimiento del Estrecho de Magallanes



El 1.º de Noviembre de 1520 entraba en el estrecho una pequeña flota capitaneada por Hernando de Magallanes. Este bravo marino era portugués, pero entró al servicio de España. En la corte del rey Carlos V, ofreció hacer un viaje hasta las islas Molucas en busca de especias. Fué así como en Septiembre de 1519 partió, con 5 naves y unos 270 hombres de tripulación. A mediados de Marzo del año siguiente llegaban a la bahía de San Julián, donde, esperando la pasada del invierno, permanecieron durante 4 meses; aquí Magallanes sofocó con mano firme una rebelión.

El primero de Noviembre entró en el Estrecho, que dió el nombre de Todos los Santos, teniendo en cuenta el día en que realizaba la entrada.

Antes, sí, tuvo que vencer muchas dificultades. Días antes, una de las naves se adelantó cerca de 50 o 60 leguas sin encontrar la salida al otro mar y aseguró que se trataba de un largo y tortuoso estrecho. Además, uno de sus pilotos, Esteban Gómez, había propuesto regresar a España.

Magallanes, con gran firmeza de carácter dijo que estaba dispuesto a seguir adelante.

Después de 20 largos días encontraron la tan ansiada salida. En su recorrido no divisaron más huellas humanas que muchas fogatas, en la tierra que sigue al sur. De ahí el nombre de Tierra del Fuego. Al nuevo océano le llamaron Pacífico y comenzaron a navegarle hacia el este. Después de largas semanas, en las que sufrieron grandes peripecias, en Marzo de 1521 arribaron a unas islas que denominaron Ladrones (Marianas) donde encontraron unos salvajes sumamente atrazados. Poco después descubrieron las Filipinas. Al desembarcar en un islote llamado Maectán, los españoles fueron furiosamente atacados por los indígenas; en el combate murió el ilustre descubridor, Hernando de Magallanes.

Quedaba sólo un buque en condiciones de terminar el viaje,



el cual, pilotado por Sebastián el Cano, pudo llegar a España con sólo 18 tripulantes. Tres años se habían demorado en este portentoso viaje; pero en él quedaba probada la redondez de la tierra.

ALBERTO PÉREZ V.  
II Año A.

**Sr. Comerciante:**

*Avise en nuestra Revista.*—Estas páginas son leídas por 600 familias. Ayúdenos.

Deposite una pequeña cantidad mensual en “La Cooperativa Vitalicia” y cobre renta toda la vida

## Imprenta JUGOESLAVA MARANGUNIC HERMANOS

Magallanes —L. Navarro 1169  
Teléfono 294.—Casilla 277.—Dirección Telegráfica «Slavotip»

Impresiones Comerciales y de lujo.—Fábrica de Libros en Blanco.—Almacén de Artículos para Escritorio y útiles  
— — para Colegiales. — —

## ELTEN Y SCHAALÉ

CERRAJERIA PARA CONSTRUCCIONES Y MUEBLES

HERRAMIENTAS DE PRECISION

JUEGOS PARA DIBUJANTES

— MADERA TERCIADA —

JUEGOS Y MODELOS PARA CALAR

## LA MISERIA

Frente a mí se encontraba una pobre y harapienta mujer de rostro surcado por profundas arrugas.

Conducía de la mano a una criatura de unos seis años, bella y delgada, con cabellos color de oro que caían en desorden sobre sus hombros, que apenas podían sostener los harapos que cubrían su delicado cuerpecito. Sus piés descalzos encontrábanse heridos de tanto caminar por el empedrado. Aquellos dos seres eran madre e hija.

Ambas habían sido azotadas por la crueldad del destino y ambas marchaban unidas en medio de las vicisitudes de su vida pobre y miserable.

De pronto la niña dijo a su madre: —Mamá, tengo hambre—

La madre la miró tiernamente y le alargó un pequeño pedazo de pan que sostenía entre sus manos; luego la estrechó contra su pecho y puso un largo beso sobre una de sus pálidas mejillas.

Mi corazón pareció estallar de emoción y las lágrimas asomaron a mis ojos.

Ambas desdichadas, despojadas de la vida, se fueron alejando lentamente, mientras yo, mudo y absorto, permanecía estático en aquel lugar.

ALFONSO REINHARDT.  
III Año A.

**Compre en mi almacén y saldrá beneficiado**

ALMACEN DE JUAN BISKUPOVIC.

Calle 21 de Mayo, Núm. 1198.

# Tienda y Sastrería

de C. Imperatore y Cia.

Errázuriz N.º 675.--Teléfono 814

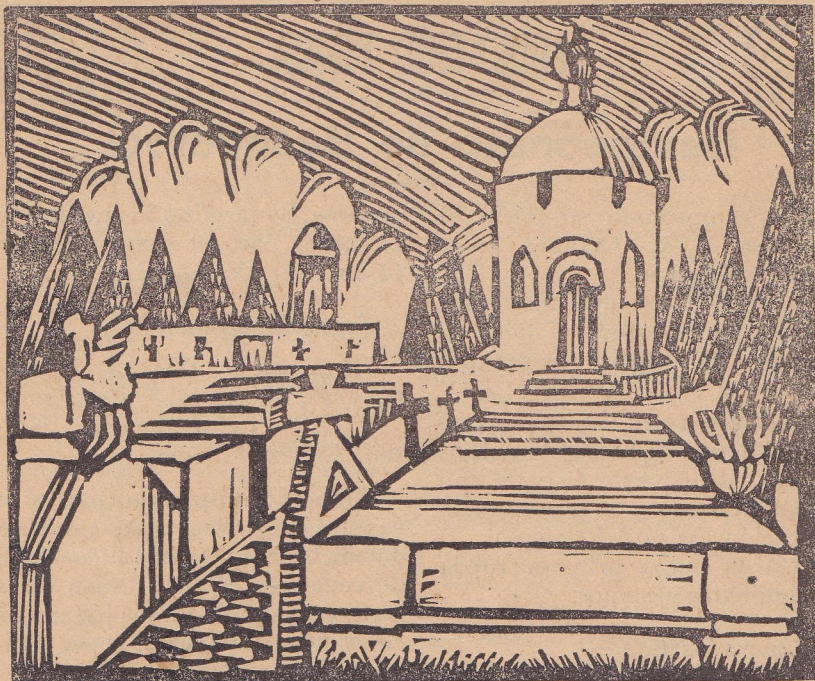
Sucursal: Errázuriz esquina 21 de Mayo.

Depósitos de casimires y artículos de tienda en general.

La casa más acreditada y la que vende más barato.

**Estufas**  
**Calentadores**  
**Carboneras**  
**Leñeras**  
**Patines niquelados**

Soc. Anon. Com. BRAUN Y BLANCHARD.



## El día de los muertos.

Un deber de costumbre y una obligación moral, hacen que año tras año, llegado el 1.º de Noviembre, acudan los vivos a rendir culto de recuerdo a los muertos.

La tranquilidad solemne del Cementerio, es turbada por miles de personas que se mueven inquietas, afanosas en su tarea de adornar la tumba de un ser querido que allí duerme.

Los hermosos Mausulecs de nuestro Cementerio, realzan estos días su belleza y relumbran de limpieza y se ven cubiertos de flores.

Y llegó el día 1.º de Noviembre y junto a cada uno de esos Mau-

soleos, cubren guardia los socios de cada institución.

La Cruz Roja, los Carabineros, los Bomberos, la Marina, el Ejército, todas cubren religiosa guardia de honor por el socio, por el jefe, por el compañero, que se han ido.

Las romerías son la nota características de este día. Inerminalbles desfiles de hombres, mujeres y niños van al Cementerio a depositar una flor o una corona en la tumba del ser querido que allí duerme el sueño eterno.

M.

(Ilustró Juan Adema.)



## EDUCACIÓN FÍSICA



### Campeonato de Basquetbol

Este campeonato se inició el Miércoles 10 de Octubre, en el Frontón Español.

Se jugó ante un numeroso público que exhortaba a los muchachos a la victoria con grandes ovaciones.

Anotamos entre los concurrentes al Rector del Liceo don Luis Barrera, al Inspector General don Tomás Frisman y al profesor de Educación Física del Colegio.

Jugaron en la primera rueda los siguientes alumnos:

#### Primera partida.—

VI Año. 16 tantos  
Adema, Fariña, Molina, Alexandrópulos y B. Alvarez.

IV Año B. 11 tantos.  
Nizetic, Iglesias, Santana, Pérez, y Alvarez.

Abrió la cuenta Adema del 6.º año con dos tantos. La partida estuvo reñida y hubo momentos en que el triunfo del sexto año fué dudoso, pues los jóvenes de este curso, diestros y vigorosos en sus goleadas tuvieron que habérselas con los chicos del cuarto año B., éstos, ágiles y diestros en sus combinaciones, manifestaron en todo momento dominio completo del juego, cualidad que sólo se consigue después de un entrenamiento racional, jugando siempre cada hombre en su propia área y con los mismos com-

pañeros. Se terminó la cuenta con 16 tantos para el sexto año y 11 para el IV. año B.

#### Segunda partida:—

III A. — G. Witt A. Fariña, G. Vera, Skirving, J. Rodríguez.  
V. B.— Tafra, Aguilar, Kesten, López, Milovic.

Ambos equipos entran a la cancha confiados en la potencia de sus brazos; llevan la consigna de vencer.— El III B, con más recursos para elegir sus jugadores entre 20 compañeros, toma ventajas en la partida.

El 5.º B que eligió entre 7 alumnos de su curso, trabaja con denuedo y dan bastante que hacer a sus adversarios.

Termina la partida con 6 tantos para el 3.º A y 2 para el 5.º B.

#### Tercera partida —

4.º año A:  
Gafo, Taboada, Flores, Voullie-me, Gromsch.  
3.er Año B.  
Vera, Toro, Fuentes, Petersen y Pacheco.

Los jugadores presentáronse a la cancha correctamente, llamando la atención el cuarto año A, por su flamante y elegante uniforme, cualidades éstas, que permiten colegir en mucha parte las condiciones morales de los educandos.

En todo momento el juego fué medurado, correcto, sin violencias ni pasiones, cualidad tan necesaria al deportista de verdad.

### SEMIFINALES

*Miércoles 24 de Octubre.*

VI. año 12 puntos. v. III. A.  
2 puntos.

V. año A " v. IV. A

En consecuencia, quedaron para las Finales VI. v. V. A.

El Miércoles 31 de Octubre último se jugaron las Finales del Torneo Interno de Basket B. que hacía algunas semanas venía realizando el alumnado del Liceo de Hombres de esta ciudad.

Se jugó un preliminar entre el III. A v. IV B, cuyo resultado fué IV. y III. 14 puntos respectivamente.

Acto continuo, entran a la cancha del Frontón Español los finalistas: J. Adema, L. García, D. Molina, N. Alejandrópulos y B. Fariña por el 6.º año; E. Lackington, A. García, R. Fuentes, P. Ramírez y G. Gjuranovic por el 5.º año A. Los capitanes Adema y Lackington, diríjense a la mesa de los apuntadores y dan los nombres de sus respectivos jugadores; en seguida toman posiciones en la cancha; se nota en todos ellos nerviosidad característica a todo aquél que va a entrar en una contienda que exige el máximo de actividad, fuerza y estrategia; el público estudiantil cambia ideas acerca de los equipos y se oyen de repente algunos chistes de buen gusto; al ruido ensordecedor sigue el silencio; suena la pitada del Ar-

bitro, que quiere poner en juego la pelota; a poco andar abre la cuenta el 5.º año, provocando aplausos que atruenan el aire; sigue la partida con empuje y entusiasmo; ambos grupos se estrechan, cambian miradas de reprobación, unos, y de estímulo otros. El 5.º sigue adjudicándose tantos, el 6.º también, pero no consigue detener a su adversario no obstante "un tour de force" todos transpiran a torrentes; el empuje y la tensión nerviosa por alcanzar la victoria son grandes; las niñas del Liceo de Hombres, concurrentes a las tribunas, exhortan con aplausos frenéticos, sobre todo las de 6º año que desean vivamente el triunfo de sus compañeros.

Las niñas concurren ahí para compartir con ellos la victoria o la derrota. Con lijeros intervalos, ambos capitanes solicitan durante el primer tiempo 2 minutos de descanso el mínimo que otorga el Reglamento respectivo. Continúa el juego sin decaer un momento el entusiasmo; el Arbitro despliega su máximo de actividad y autoridad para evitar que el "2.º yo" de los deportistas aparezca con sus violencias, lo que ocurre muy a menudo en esta clases de justas; los niños no pierden el control de sí mismos y termina la lucha al estilo de aquellos paladines que supieron vencer en buena lid o ahogar las amarguras de una derrota.— El triunfo del 5.º año A consagró a estos jugadores, campeones del Liceo de Hombres de Magallanes en una jornada que resultó muy interesante.

## Droguería y Botica Francesa

Frente al Palacio Sara Braun  
(Plaza Muñoz Gamero)

Depósito de Drogas y Específicos Nacionales y Extranjeros

La Botica más antigua y acreditada en Magallanes

La FARMACIA FRANCESA no tiene sucursal

JOSE ROBERT y Cia. Lda.

PARA CADA CLASE DE ILUMINACIÓN TENEMOS

LAMPARA **PHILIPS**  
ESTIRADO  
IRROMPIBLE

An advertisement for Philips lamps. The central illustration shows a man in profile, shirtless and wearing a cap, using a hammer to drive a nail into a wooden surface. To his left, a glowing Philips lamp is shown within a circular frame. The lamp has 'PHILIPS' and 'HILO ESTIRADO' written on it. The background is dark, and the overall style is that of a vintage woodcut or linocut print.

Son Durables y Económicas

Soc. Sara Braun Sec. Comemercial.

## Historia de la Astronomía

(Conclusión)

D'Alembert (1717 - 1783).— D'Alembert, geómetra y literato, es uno de los más ilustres escritores del siglo XVIII. Los importantes trabajos que publicó sobre mecánica son una verdadera revolución en la ciencia del movimiento. En Astronomía, una memoria sobre la causa general de los vientos le da ocasión para obtener el premio de la Academia de Berlín. D'Alembert estudia la influencia que el Sol y la Luna ejercen sobre la parte gaseosa de nuestro globo. En sus investigaciones sobre la precesión de los equinoccios, da la primera solución geométrica que sirve para determinar el movimiento de rotación de un cuerpo de forma irregular.

Lagrange (1736-1813)— Lagrange nació en Turín. Después de una residencia de 20 años en Berlín, donde sucede a Euler como presidente de la Academia, vuelve a Francia, colocándose frente a la Escuela Politécnica.

Lagrange fué un gran matemático. Lleva el análisis puro al más alto punto de perfección. En sus estudios establece las bases fundamentales del Método de las variaciones. Lagrange ha dejado muestras de su genio en todas las ramas de las matemáticas, desde la trigonometría esférica a la cual él da forma analítica que ella ha conservado, hasta la mecánica celeste.

Laplace (1749-1827). — Laplace era hijo de un pobre cultivador; se debe su esmero a su genio y a sus conocimientos profundos, fruto de un trabajo perseverante.

Después de los trabajos realizados por sus antecesores, le quedaba aun por explorar las regiones de la ciencia astronómica, como la cuestión tan debatida sobre la estabilidad del sistema del mundo, apoyándose únicamente en el principio de la gravitación universal. Laplace tuvo el mérito de recopilar y juntar en una doctrina los trabajos exparcidos hasta entonces por Newton, Halley, Clairaut, D'Alembert y Euler; y de encontrar la razón de los fenómenos no explicados todavía. Tal es el origen de la gran e inmortal obra que él llama Tratado de la Mecánica Celeste.

D'Alembert había encontrado la explicación de la precesión de los equinoccios y de la nutación del eje terrestre en la desigual repartición de las acciones ejercidas por el Sol y la Luna sobre nuestro globo, en razón de su defecto de esfericidad. Laplace toma este estudio, y no solamente da las medidas de las perturbaciones que ejerce sobre la Luna este defecto de esfericidad, más obtiene aún, al revisar sus trabajos, una medida del achatamiento del globo terrestre.

La Cooperativa «Vitalicia» arma a los buenos estudiantes para la vida.



Laplace explica todos los cursos de su genio en la búsqueda de las causas perturbadoras observadas en el movimiento de los astros y estudia desde este punto de vista los movimientos de Júpiter y de Saturno. El éxito alcanzado que corona este trabajo lo lleva a someter al cálculo los satélites de Júpiter, y cada una de sus observaciones fueron comprobadas con los descubrimientos realizados en los satélites de Júpiter. El explica no solamente las desigualdades periódicas que se han observado, sino aquellas que no fueron determinadas por los anteriores astrónomos.

Mientras que Herschell observaba el anillo de Saturno para determinar la duración de su revolución, Laplace llegó a establecer esta duración por el cálculo; las fórmulas y las observaciones se acomodan perfectamente, y dan al mismo tiempo el mismo valor para esta revolución.

Laplace muestra como se puede, por las fórmulas, determinar las órbitas de los cometas, y da a este razonamiento un método que tome en cuenta las perturbaciones que pueden experimentar estos astros y que permite avaluar su masa, la que no había sido calculada antes. Es a Laplace a quien se le debe la forma como podemos calcular las mareas, como igualmente la determinación de los eclipses con una precisión matemática.

Laplace fué más físico que gran géometra. Los estudios so-

bre la refracción, sobre los fenómenos capilares, las medidas barométricas, la velocidad del sonido, las acciones moleculares, las propiedades de los gases, demuestran el sitio en que debe colocarse su nombre.

Herschell (1738 - 1822). Herschell estuvo en Inglaterra con la esperanza de estudiar música y fué organista en Halifax y en Bath. En 1774 construyó un telescopio y el éxito que obtuvo lo hizo seguir por las observaciones astronómicas, descubriendo al poco tiempo a Urano.

Este planeta había sido observado por Flamsteed en 1690; su desplazamiento, casi imperceptible, difícilmente podía distinguirse entre las estrellas; que solamente con su poderoso telescopio logró este objetivo. Descubre los cuatro satélites de Urano, determina sus órbitas y la duración de su revolución. Con sorpresa establece que estas órbitas son casi perpendiculares al plano de la eclíptica; hecho que llamó mucho la atención.

Sus observaciones sobre las manchas de Marte le permiten fijar la duración de su revolución y la inclinación del plano de su ecuador sobre el plano de su órbita.

Leverrier (1811-1877).—Astrónomo francés hace estudio sobre la mecánica celeste que es su única preocupación. Leverrier se empeña en resolver los problemas más generales y los más difíciles de la astronomía teórica. Abarca el cálculo de las desi-

---

**“La Cooperativa Vitalicia“ contribuye con sus rentas  
a la educación de los hijos.;**

gualdades seculares que sobrevienen en el movimiento de los planetas, y toma el problema de la estabilidad del sistema solar en toda la generalidad de su aplicación. Estos importantes trabajos y los perfeccionamientos que introduce a la teoría de Mercurio y a la de los diferentes cometas periódicos, le abren

en 1846 las puertas de la Academia, donde sucede a Cassini.

Leverrier trabajó más de 30 años en el campo de la Astronomía; su obra es bastante intensa y de muchísimo valor científico.

Con Leverrier damos término a la lista de los hombres más notables con que ha contado la Astronomía.

Dígale a su padre que le prepare una renta en *La Cooperativa Vitalicia*

## A La Ciudad de Londres

Casa Importadora y Exportadora de Mercaderías  
de Tienda y artículos para señoras, caballeros,  
niños, etc.

EDUARDO DOBERTI.

Calle Roca 958.

Teléfono 411.

# TIENDA

— DE —

## CARLOS ZANZI

IMPORTACION DE MERCADERIAS INGLESAS

Llegó lana nacional y extranjera



## PAGINA INGLESA



### The poor in winter.

Each season of the year brings along to the poor, all kinds of suffering, but the one that accumulates surges of suffering and sorrow to them, with more cruelty, is winter.

They are repulsed by their neighbours, and the severity of nature seems to add to their misery.

It is in Magallanes that we can observe, very clearly, what winter brings to poor people.

Their weak bodies are shaken by the inexorable cold, and nowhere can they find the heat that they so eagerly wish for. Either in huts, or in the open, bound to suffer the fury they are of nature, that without truce, scatters on the earth, violent squalls of wind, thick large clouds, and fierce storms.

While we stay at home during those cruel nights beside a sparkling fire, watching delightedly the snow beating against our window-panes, there are many homes without lamps to light them, no fuel to keep their fires burning, and several hungry looking children lying on the floor. We can also imagine their parents staring at them with painful and sorrowful faces.

Childhood, that should be always smiling like a rose in

bloom, is suddenly marred by winter, that brings along pain and sorrow.

On a frosty morning, I went to the outskirts. A white mantle of snow covered the streets. A few steps were the only signs of life. In the streets, I could observe the footsteps of a little foot which, now and again, was lost among other footsteps. I went on, without giving much importance to it, until suddenly I felt within me, a realization of the implacableness of nature to life; how the burden of it is directed against the poor. It is as if it chooses the weaker to more defenceless opponent.

They have to fight a losing battle. They lack all the weapons necessary. The rich may front winter bravely, compelling it to yield them health, giving exercise and amusement.

How can the poor do this? How can they make any, but, a passive resistance? First of the weapons necessary to fight the winter, come rich, nourishing food, and thick, warm clothing. But they, must be content with pitiful broken-down homes, where the winter magnifies their lack of food, clothing and fires.

TERESA SAAVEDRA.  
IV Año B.

---

Deposite una pequeña cantidad mensual en "La Cooperativa Vitalicia" y cobre renta toda la vida

## CRONICA

### La campaña antituberculosa

Desde hace algún tiempo los médicos de la localidad están empeñados en una activa campaña contra la tuberculosis, flajelo que se ha enseñoreado en forma alarmante en la población infantil de Magalánes.

Los estudios técnicos sobre la materia acusan para la tuberculosis un índice más subido que en cualquiera otra región del país.

La campaña que los médicos han emprendido en este sentido ha encontrado, como era de esperar, un eco simpático en todas las esferas sociales, principalmente entre la gran masa del pueblo, que es la que sufre en carne propia los terribles efectos de la enfermedad, causa principal de nuestra gran mortalidad infantil.

El comite Pró-Lucha Antituberculosa ha querido interesar también en esta campaña a la población estudiantil, y ha resuelto abrir un concurso de afiches y dibujos sobre esta materia entre los diferentes colegios del Territorio

Al efecto, el Rector del Liceo ha recibido últimamente una comunicación de la Comisión de Propaganda, que preside el Dr. don Alvaro Sanhueza L., anunciando este concurso e invitando al Liceo a participar en él.

La circunstancia de estar ya el Liceo en plena época de exámenes, ha impedido naturalmente que este concurso sea atendido en la forma que se merece. Como igual cosa ocurre con todos los demás establecimientos de educación, es indudable que ninguno podrá, por ahora, prestar en forma eficaz la cooperación solicitada.

Atendidas estas circunstancias, el Rector ha propuesto que el referido concurso sea postergado hasta principios del próximo año, prometiendo que en esa oportunidad el Liceo se hará un deber en prestarle su más decidida y entusiasta colaboración.

### La Fiesta del Libro.

Con el objeto de aumentar el número de volúmenes con que cuenta la Biblioteca del Liceo, la Dirección del establecimiento ha acordado celebrar este año la Fiesta del Libro, fijándose como fecha el día 30 de Noviembre.

La organización de esta fiesta ha corrido a cargo de la entusiasta profesora señorita Sara Acuña, cuya competencia artística ha quedado de manifiesto en muchas fiestas anteriores, en las que ha actuado con singular acierto.

Cuando en años anteriores se celebró la Fiesta del Libro, nuestra Biblioteca llegó a reunir por el capítulo de donación una

buena cantidad de libros, pues los alumnos, los apoderados y simpatizantes con la obra del Liceo, respondieron generosamente al llamado que se les hizo en este sentido.

De esta fiesta, celebrada en los momentos mismos en que cerrábamos la presente edición de GERMINAL, daremos cuenta en el próximo número.

### Valiosa donación.

El centro de Ex Alumnos, que desde su fundación ha prestado una eficaz colaboración a la obra educativa y social del Liceo, ha querido, con ocasión de la Fiesta del Libro, significar una vez más su simpatía hacia el establecimiento, que un día lo cobijara en sus aulas.

Con anterioridad a la celebración de la fiesta referida, donó a la Biblioteca una colección completa de las Obras de Salgari.

La donación de estas obras vino acompañada de la siguiente carta que reproducimos por considerarla un elocuente testimonio de los vínculos que unen al Liceo con el Centro de Ex-alumnos, entidad que viene a ser algo así como la proyección del Liceo hacia el seno de la sociedad magallánica, en la que los ex-alumnos han llegado a conquistar una situación preponderante.

Magallanes, Noviembre 20 de 1934.

Señor Rector:

El Centro de Ex-alumnos del Liceo Fiscal de Hombres consecuente con su programa de tra-

hajo y acercándose la fecha de la "Fiesta del Libro", tiene sumo placer en obsequiar para la biblioteca de ese establecimiento una colección completa de las obras de "SALGARI".

Confiamos en que nuestra donación ha de ser útil a los alumnos del Liceo y en esta circunstancia formulamos nuestros mejores votos porque esa "Fiesta del Libro" resulte todo un éxito, por la cantidad como por la calidad de las obras que en ese día reciba ese digno establecimiento.

Con sentimientos de nuestra mayor consideración, nos suscribimos de Vd. sus muy Attos y SS. SS.

Antonio Kairis G.  
Presidente.

Antonio Vrdoljak.  
Secretario.

Al señor  
Don Luis A. Barrera G.  
Rector del Liceo Fiscal de  
Hombres.— Presente.

### El paseo anual del Liceo

Siguiendo una costumbre que es tradicional en los Liceos, el nuestro llevó a efecto el paseo campestre que anualmente se hace a los alrededores de la ciudad al término del año escolar.

Como el año pasado no se efectuó dicha excursión por causa del traslado del Liceo a la Escuela Nocturna, este año se esperaba ansiosamente. Así fué como, con varios días de anticipación, se empezaron los preparativos de cada curso dirigidos y

secundados por sus respectivos profesores-jefes.

El día 16 de Noviembre, a las 5.30 h. de la mañana, salieron del patio del Liceo los primeros camiones de los cedidos por la Municipalidad, Aviación y Carabineros, conduciendo a la alegre muchachada liceana al lugar indicado como campamento.

“Santa María“ es un hermoso paraje situado al sur de nuestra ciudad. Cada curso buscó el lugar apropiado para instalarse, no ofreciendo esta búsqueda mayores dificultades pues en Santa María abundan los más lindos y agradables rincones.

El entusiasmo entre los alumnos estallaba a cada momento en alegres gritos y risas, contribuyendo a ello la hermosa mañana que se presentó, como pocas veces, hasta el medio día, en que el tiempo tornóse lluvioso,

manteniéndose toda la tarde en esta forma. Este contratiempo restó, es cierto, parte del brillo que pudo haber tenido nuestro paseo, pero, no obstante, la alegría no decayó ni en alumnos ni en profesores.

Alrededor de las cinco de la tarde y, como la lluvia persistía, se decidió regresar a la ciudad, lo que se hizo ordenadamente y en medio de una alegría indescriptible.

Este paseo, no cabe dudarlo, ha dejado grabados mil recuerdos en el alma de cada alumno y cada profesor, a la vez que ha sido de gran provecho, tanto por que en él se han reforzado los lazos de compañerismo que nos han unido durante un año, como también porque con él, se conocen lugares del Territorio, desconocidos por muchos, seguramente.

La Cooperativa Vitalicia» arma a los buenos estudiantes para la vida.

## Juan Sapunar C.

Almacén de Provisiones para familias y Mercaderías en general.

Ventas por mayor y menor.

Calle O'Higgins N.º 963.

Teléfono 303.

Casilla 218.

Deposite una pequeña cantidad mensual en "La Cooperativa Vitalicia" y cobre renta toda la vida

**Importación directa  
de provisiones para familias**

NICOLÁS KUNICA.

O'Higgins, esq. Valdivia. — Teléfono 397.

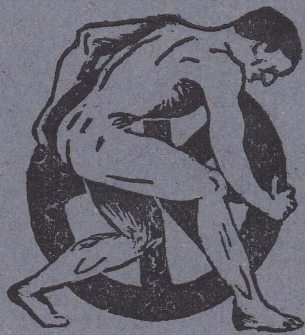
**Taller de Joyería y Grabados**  
— DE —  
**Bruno Voulliéme**

Se acepta toda clase de trabajos en el ramo  
Calle 21 de Mayo N.º 1159.

**Los mejores Abrigos**  
**para Señoras**

**Tienda "La Paloma"**

21 de Mayo N.º 1153.



*Imp. "GERMINAL". — Liceo de Hombres. — Magallanes.*